

La vie

BRUAYSIENNE

LE JOURNAL MUNICIPAL DE BRUAY-SUR-L'ESCAUT

#34

OCTOBRE 2023

ZOOM SUR

UN ÉTÉ FESTIF
ET MUSICAL

P06 - QUALITÉ DE VIE

ÉGLISE SAINTE-PHARAÏLDE
LANCEMENT DE LA 3ÈME PHASE

P16 - DOSSIER SPÉCIAL

LE JUMELAGE FRANCO-
ALLEMAND A 60 ANS



GRAND ANGLE

1 Hommage solennel rendu au monument, le 18 juin, où la municipalité et les associations ont déposé une gerbe en mémoire des soldats morts au champ d'honneur.

2 Dans le cadre des animations « Nos quartiers d'été » de la Politique de la Ville, en lien avec l'association Média Jeunesse, nous étions invités à participer à un match de football sur le city dans le parc de l'église de Thiers.

3 Le banquet des anciens a une nouvelle fois eu un énorme succès. Les élus ont accueilli et servi plus de 400 convives à la salle polyvalente. Encore une fois, le spectacle était de qualité.

4 Ce fut un excellent moment pour se retrouver, se divertir, danser et échanger.

5 Devant ses concitoyens, Madame le Maire, Sylvia Duhamel, a prononcé un discours de paix lors de la célébration de la fête nationale.

6 La magie de la danse s'est exprimée à travers le flashmob organisé pour la fête de fin de centre des Accueils Collectifs pour Mineurs.

7 Comme chaque année pour l'anniversaire de la Libération du hameau de Thiers en 1945, la municipalité a rendu hommage aux victimes civiles et militaires.

8 À l'Espace Livres et Jeux, la créativité prend vie ! Natacha, animatrice, guide les jeunes dans la personnalisation du nouvel Espace Gaming, où une superbe fresque prend forme grâce à leur imagination débordante.



2 GRAND ANGLE

3 EDITO

4 ZOOM SUR

6 QUALITÉ DE VIE

9 POLITIQUE DE LA VILLE

10 CULTURE

11 ENFANCE / JEUNESSE

14 ACTION SOCIALE

15 SPORT

16 DOSSIER SPECIAL

18 VIE ASSOCIATIVE

19 INFORMATIONS

20 AGENDA

22 CARNET

23 DROIT D'EXPRESSION



2

L'année dernière, à la même époque, je vous évoquais une rentrée avec un climat budgétaire tendu, lié aux hausses des coûts des énergies (essence, gaz, électricité), mais aussi des denrées et produits de consommation divers qui allaient avoir un fort impact financier.

Malheureusement nous ne pouvons que constater lors de cette rentrée, que le coût de la vie ne cesse ses fluctuations, nous obligeant encore et toujours à jouer de prudence et à gérer au mieux le budget communal.

C'est dans ce contexte que nous avons, de nouveau, un objectif d'économies qui est fixé aux élus et aux services municipaux à la veille du Rapport d'Orientation Budgétaire et du Budget.

Ces économies assurent le maintien des finances communales, permettent de faire fonctionner nos services publics sans augmenter l'imposition ou les tarifs des services, comme d'autres communes ont été contraintes à le faire.

Elles permettent aussi de continuer à investir dans les grands projets en cours et à venir, votre journal en fait le reflet à travers ses pages. Vous y trouverez les avancées des chantiers de l'église Sainte-Pharailde et du complexe Jean-Philippe Gatien ou encore les travaux d'assainissement, de voirie et sécurité sur la rue Henri Legrand.

Pour les vacances d'automne, le projet de réhabilitation de l'école Langevin pourra démarrer. Des travaux très attendus par les enseignants, les parents et les enfants, qui en plus d'amener du confort dans des locaux plus modernes et pratiques, permettront de générer des réductions des consommations d'énergie.

L'installation des panneaux solaires sur l'école Léo Lagrange, travaux prévus pour les vacances de Noël, permettra à terme d'alimenter électriquement plusieurs bâtiments de la ville. De nouvelles économies bienvenues dans le contexte que je vous évoquais au début de mon édito.

Nous parlerons des fêtes de fin d'année dans quelques semaines, je vous donne pour cela rendez-vous dans le prochain journal qui sortira début décembre.

Prenez soin de vous et de vos proches.

Sylvia DUHAMEL



5



8



La Vie Bruaysienne est éditée
par le Service Communication de la
Mairie de Bruay-sur-l'Escaut
Place des Farineau - 59860 Bruay-sur-l'Escaut
Tél. : 03 27 28 47 60

Éditeur responsable :
Mairie de Bruay-sur-l'Escaut

Impression : Imprimerie Gantier
Tirage : 5250 exemplaires



Retrouvez également votre magazine sur
www.bruaysurescaut.fr



La certification PEFC
du papier garantit le
respect des fonctions
environnementales,
économiques et
sociales des forêts.

INFOS PRATIQUES

Déchets

Collecte des ordures ménagères tous les jeudis.

Collecte des déchets verts :

Lundi 23 octobre et lundi 6 novembre

Encombrants

La collecte des encombrants a lieu sur rendez-vous, appelez le :

03 27 45 89 42 (Maillon C2Ri)

Hôtel de ville

Tél. : 03 27 28 47 60
www.bruaysurescaut.fr/contact

Jours et horaires d'ouverture au public

Lundi au vendredi : 08h30-12h00 /
13h30-17h30

Permanence du Maire et de ses Adjointes

Sur rendez-vous - 03 27 28 47 60

Cimetière

Du 1^{er} avril au 1^{er} novembre :

de 8h à 19h

Du 2 novembre au 31 mars :

de 9h à 17h

ZOOM SUR LES FESTIVITÉS DE L'ÉTÉ

L'été s'annonçait vibrant et festif à Bruay-sur-l'Escaut, avec une série d'événements incontournables qui promettaient de réchauffer les cœurs. De la Fête de la musique aux concerts du 14 juillet, en passant par une soirée cinéma en plein air à l'école Lagrange, la ville a célébré l'été en musique, en convivialité et sous les étoiles. Découvrez ces moments uniques, où la joie et la culture se sont données rendez-vous pour une belle saison estivale.

La fête de la Musique

L'espace musical a mis en avant le talent de ses élèves, à travers la batucada, qui a fait vibrer les cœurs, avant que le public plonge dans l'ambiance survoltée des années 80's et 90's grâce au groupe Just Dance. Parallèlement, le marché des créateurs a réuni une dizaine d'exposants, offrant une animation complémentaire aux spectateurs.



La fête nationale en lumière !



Les rythmes endiablés et les voix puissantes des Sœurs Donou ont chauffé le public lors de la Fête Nationale. Leur répertoire de reprises, allant des années 80 à nos jours, a créé une ambiance électrique qui a mis tout le monde d'accord.



Après les Sœurs Donou, les surprises n'étaient pas terminées ! Le groupe flamand « Mother Mercury » est monté sur scène, transportant le public dans l'univers légendaire, et tant attendu, de Queen. Avec une performance époustouflante et un vibrant hommage à Freddy Mercury, la figure emblématique du célèbre groupe anglais, ils ont fait de cette soirée un moment magique devant un parterre de quelque 2 000 personnes.

Un grand écran sous les étoiles...



Fin juillet, l'école Léo Lagrange s'est transformée en une séance de cinéma en plein air, accueillant environ 300 spectateurs installés confortablement sur des transats. Organisée avec le concours du LALP, la projection du film « Le Roi Lion » a offert aux cinéphiles une soirée inoubliable sous les étoiles. Le LALP a assuré le débit de boissons pour financer ses actions envers les jeunes, contribuant ainsi à la réussite de cette soirée conviviale. A cette occasion, un marché artisanal a animé les abords de l'école, offrant une expérience complète et divertissante pour toute la famille.



Les vitraux au grand jour

Dans le cadre de la rénovation du clos couvert de l'église Sainte-Pharaïlde, le Conseil des Sages a eu l'honneur de visiter l'atelier éphémère mis en place par la société «Brouard», chargée de la restauration des vitraux de l'église.

Au fil des siècles, ces œuvres d'art précieuses ont subi les ravages du temps, de la pollution et des intempéries. La restauration était donc indispensable pour assurer leur survie et leur préservation pour les générations futures.

Cet atelier éphémère est devenu le centre névralgique de la restauration, où l'art, l'histoire et la technologie se rejoignent pour redonner vie à ces chefs-d'œuvre de verre et de couleur.

Le Conseil des Sages a eu l'opportunité de découvrir le processus de restauration en cours, depuis le nettoyage délicat des vitraux jusqu'à la réparation minutieuse des morceaux endommagés.



QUALITÉ DE VIE

Dernière ligne droite pour Sainte-Pharaïlde

La troisième phase des travaux de restauration de l'église Sainte-Pharaïlde est officiellement lancée ! Après la signature du nouveau planning, Madame le Maire et les élus ont fait le tour du chantier.

C'est la dernière ligne droite avant la fin tant attendue des rénovations, prévue pour le début du second semestre 2024.





Nouvelle étape pour le Complexe JP Gatién

La transformation du Complexe Gatién se concrétise. L'une des étapes les plus visibles de la construction est la pose de la charpente métallique. C'est aujourd'hui chose faite et l'isolation a été entreprise afin d'assurer le confort thermique et acoustique de l'intérieur. Dernièrement, ce sont les sols qui ont été recouverts, transformant ainsi les lieux en espace fonctionnel et polyvalent. En effet, ces revêtements sont adaptés à différentes activités sportives et de loisirs, ce qui permettra aux utilisateurs de profiter pleinement des installations en toute sécurité. A l'extérieur, le terrain de football naturel a été équipé d'un système de drainage avancé, ce qui permettra d'éviter les problèmes d'inondations et de garantir que le terrain reste praticable même après de fortes pluies, tout en récupérant les eaux pour l'arrosage régulier.

De plus, afin de prévenir les incivilités et de garantir la sécurité des visiteurs, plusieurs caméras de vidéoprotection seront bientôt installées sur le site.



Le renouveau de la rue H. Legrand



Les travaux de rénovation de la rue H. Legrand sont maintenant terminés, clôturant ainsi cette phase après la réfection de la rue L. Rollin. Financé par le Cycle de l'eau de la CAVM et la commune, ce projet a permis de rénover le réseau d'assainissement, stabiliser la chaussée, refaire les enrobés des routes et les trottoirs. Des mesures de sécurité ont aussi été prises, notamment l'installation d'un passage surélevé au carrefour de la rue Sylvestre Maka et des peintures routières adaptées pour ralentir la vitesse près de l'école Joliot Curie.



De nouvelles places rue de l'ancienne Malterie

Pour améliorer la disponibilité des places de stationnement dans le quartier du Pont de Bruay et à proximité du contournement nord, sept nouvelles places de parking ont été récemment créées dans la rue de l'ancienne Malterie.

Sécurité routière : le marquage rénové

La sécurité routière, en particulier autour de nos écoles, est au cœur des préoccupations de la municipalité. La rénovation des marquages au sol, notamment des passages piétons, ont été entrepris afin d'améliorer la sécurité de tous, notamment des enfants, en rappelant aux conducteurs de ralentir et de céder le passage.

Ces travaux ont été finalisés en septembre pour garantir des rues plus sûres pour nos écoliers et leurs accompagnateurs.



Un nouveau bar à la salle polyvalente

La transformation du bar de la salle polyvalente a métamorphosé un espace autrefois discret et vieillissant en un lieu dynamique et accueillant. Améliorant la visibilité sur la scène, le bar est maintenant aligné au long de la salle, offrant à ses utilisateurs une vue dégagée sur les spectacles, tout en favorisant les interactions avec les serveurs. Cette rénovation a aussi agrandi et rendu pratique l'espace de travail.



Écogardes Junior : Cultiver la Nature

En partenariat avec le Parc Naturel Régional Scarpe Escaut, la Municipalité mène un projet Écogardes Junior, en lien avec le Conseil Citoyen, le service Politique de la Ville et des associations locales.

Les élèves de CM1 de l'école Georges Brassens sont au cœur de cette initiative, qui consiste à créer un verger. Le programme comprend des animations en classe, des activités le long de l'allée des Marronniers, la plantation d'arbres, la pose de jalons, la fabrication de gîtes et de nichoirs. À la fin, les élèves recevront un certificat Écogarde, témoignant de leur engagement pour la préservation de la nature.



POLITIQUE DE LA VILLE

Nos quartiers d'été : des vacances actives

En partenariat avec la Région, le bailleur SIA, Media jeunesse, les associations, le Conseil citoyen, le service 16-25, les familles, enfants, jeunes ont profité des animations proposées du 20 juin au 09 août sur le thème des jeux olympiques, paralympiques, développement durable dans une ambiance festive et chaleureuse.



Le service 16-25 a ouvert ses portes

Une soixantaine de jeunes et une dizaine de partenaires ont franchi les portes du service 16-25 ans à l'occasion de la journée portes ouvertes organisée par le *pôle Politique de la Ville*.

Cette date a permis à la structure de faire découvrir ou redécouvrir aux jeunes les missions attribuées (aide à la recherche de formations, d'emplois, rédaction de CV...), les actions mises en place (chantiers éducatifs, montage de projets avec les jeunes...) par les acteurs publics et comprendre les attentes des nouveaux jeunes par l'échange, la convivialité et l'apport de nouvelles idées.



Pour construire l'avenir...

Plusieurs chantiers éducatifs ont eu lieu durant l'été. Cinq jeunes du service 16-25 ont participé au désherbage de parcelles du cimetière avec cinq personnes au RSA. Très enthousiastes de donner un coup de main, ils ont appris à s'investir, à travailler et à s'organiser, tout en étant dans l'échange bienveillant avec les agents de la ville.

Six autres jeunes s'étaient aussi investis rue Renan, mais également à la fête de quartier du mois d'août, afin de financer leur projet de départ à Barcelone.



La science au coeur du monde culturel

En octobre, faites-vous peur ! La médiathèque propose de nombreuses animations sur le thème d'Halloween. Les *Savants fous* nous feront le plaisir de revenir avec un atelier nommé « Magie et sorcellerie » (le 25 octobre de 14h30 à 16h30, de 7 à 11 ans). Pour clôturer les animations sur ce thème, assistez au spectacle de la compagnie Tino Valentino intitulé « Panique au manoir, famille Addams (le mercredi 31 octobre à 20h30, lieu à définir).

Informations et réservations au 03 27 47 06 32.

Retour sur Bruay-Lanta

Vous avez été nombreux cet été à participer au Bruay-Lanta organisé par l'Espace Livres et jeux. Entre amis comme en famille, les équipes ont défié dans la bonne humeur les différentes épreuves mêlant habilité, force, adresse et surtout stratégie.

Chaque aventurier est reparti avec un diplôme, et pour les plus téméraires le fameux TOTEM.

L'E.L.J et la municipalité vous remercient d'avoir fait vivre ce projet et vous attendent pour de nouvelles aventures.



De Bric et de Broc(ante)

Sous un beau soleil, vous étiez nombreux à assister à la deuxième édition de notre brocante annuelle organisée par la médiathèque. A la vente, CD, livres, et pour la première fois des jeux de société allant de 1 à 3€. L'occasion également de rencontrer nos auteurs bruaysiens, Pauline Micsko, Mathieu Robert, Marco Sagheddu et Oni Tetsubo. Rendez-vous l'année prochaine !

Mini-Monet : Une expo grandeur nature

L'école Monet a organisé une exposition originale intitulée « Mini Monet Europe » dans la cour de récréation. Celle-ci présentait des monuments européens miniatures confectionnés avec des objets de récupération. A côté de chaque œuvre on pouvait trouver une fiche de présentation et un QR code communiquant des informations générales sur le monument et sur le pays d'origine, permettant aux enfants de découvrir les plus importants.

Les 12 classes de l'école ainsi que le périscolaire se sont investis toute l'année sur leur œuvre. L'école a pu compter sur l'aide précieuse de parents pour la collecte de matériaux.

Le 15 et 16 juin, l'exposition expliquée par les enfants a connu un vif succès auprès des familles et des autres écoles de la ville.



Deux écoles primées en fleurissement

Les écoles Lagrange et Langevin se sont vues attribuer le prix de l'arrondissement de Valenciennes dans le cadre du projet Jardin d'école et développement durable.

En octobre l'école Lagrange recevra le prix du département du Nord à Villeneuve d'Ascq pour le projet intitulé « au fil du temps » sous l'impulsion de Madame WIECZOREK enseignante de CP. Les élèves de primaire ont pu s'emparer de tous les domaines d'apprentissage et chez les plus petits des cabanes et des carrés de potager ont poussé dans la cour de l'école.

Le jury a souligné la qualité des projets, l'investissement et la charge de travail fournie.



L'Heure du Jeu au Centre Multi-Accueil

Le Centre Multi-accueil « A Petits Pas », en collaboration avec la Médiathèque, a mis en place l'heure du conte. L'occasion pour les tout-petits (et les encadrants) d'écouter des histoires et de vivre de nombreuses aventures. Une heure du jeu a également été instituée avec l'Espace Livres et Jeux du Pont de Bruay. Les enfants en sont friands !



A l'heure de la rentrée scolaire

La traditionnelle rentrée des classes s'est effectuée le lundi 4 septembre dernier pour les 1250 petits bruaysiens de nos quatre écoles maternelles et quatre écoles élémentaires.

Afin qu'elle puisse se dérouler dans les meilleures conditions, les services communaux sont intervenus tout au long de l'été sur les différents sites pour y entreprendre réparations, aménagements et autres entretiens annuels.

La municipalité garde pour priorité la réussite des élèves ; c'est pourquoi elle continue d'octroyer une dotation de 25€ par élève de maternelle et 30€ pour les élémentaires. Elle permet aux enseignants d'investir dans l'achat de fournitures, manuels scolaires ou encore matériels didactiques. Une très belle année scolaire à toutes et tous !



Nouveau dortoir à l'école Matisse réalisé par nos ateliers municipaux

Les lauréats du Brevet récompensés

Tu résides dans notre commune et tu es lauréat du DNB ou du CFG (année scolaire 2022/2023) ? La ville organise une cérémonie de récompense le *mardi 21 novembre à 18h30, salle polyvalente* et t'offre une carte cadeau pour t'en féliciter !

* Tu étais scolarisé au collège Jean Macé, tu vas recevoir directement la convocation à ton domicile, aucune démarche n'est nécessaire.

* Tu étais scolarisé en 3^{ème} dans un collège autre que celui de notre commune, il te suffit de t'inscrire auprès du service Enseignement en contactant l'accueil de la mairie *au 03 27 28 47 60 avant le 10 novembre*.

Info : le jour de la remise, n'oublie pas ton diplôme et ta carte d'identité, ils te seront demandés pour la remise de ta carte cadeau. **Félicitations à tous les lauréats !**



Un Kit pour encourager l'apprentissage de la natation

Le mardi 26 septembre dernier, les élèves entrant en 6^{ème} se sont vus offrir un « KIT natation » par la municipalité. Ce véritable outil complémentaire au Pass Nat' de la ville permettra de favoriser l'apprentissage du savoir-nager à l'école, un enjeu public identifié par le gouvernement et plus particulièrement en cette année d'Olympiades.

Composé d'une paire de lunettes, d'un bonnet de bain et d'une sacoche imperméable, il sera accompagné d'une clé USB alimentée de logiciels d'aide à la réussite scolaire en remplacement du traditionnel dictionnaire de fin d'études du premier cycle.



Un été ludique pour les ACM et le LALP

Le service Jeunesse, comprenant les Centres de Loisirs (3-12 ans) et le LALP (11-17 ans), a proposé une programmation d'été bien remplie ! Ce sont ainsi 320 enfants et 60 jeunes qui ont pu bénéficier de sorties au cinéma, de sorties en VTT pour le LALP, d'une activité BMX pour les Centres de Loisirs, d'activités gym...

Les jeunes du LALP ont également participé aux différentes activités proposées par « Nos Quartiers d'été » du service Politique de la Ville durant les mois de Juillet et Août, avec notamment une initiation aux sports adaptés (football-fauteuil, Boccia...) qui a grandement plu !

Pour cette année 2023/2024, l'accent sera mis sur le sport, les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024 approchant à grands pas !



Le Relais Petite Enfance : Des actions ensoleillées

Le Relais Petite Enfance, dans le cadre de l'action « Part'ensemble », a proposé un spectacle jeune public « Mielline l'abeille » le 21 juin à la salle Lucienne Gueux. Une trentaine d'enfants et leurs parents ont ainsi pu découvrir le monde des abeilles et la fabrication du miel au cours d'un spectacle drôle et interactif. Ce spectacle venait clôturer une saison d'ateliers parentalité proposés par la ville chaque mercredi matin (hors vacances scolaires). Le RPE a également proposé quatre sorties au mois de juillet à destination des familles et des assistantes maternelles agréées : de l'accrobranche, une sortie au parc Chabaud-Latour, un pique-nique au parc du faisan doré à Hasnon et une visite de la ferme pédagogique à Auchy-les-Orchies.

ACTION SOCIALE



Nos aînées à l'honneur

La préparation et la distribution des cadeaux de la Fête des aînées avec la participation du Conseil des Sages (un grand merci à eux) a eu du succès. Vous étiez plus de 800 dames à le recevoir cette année !



HosCare'Tour

Sur le marché communal, en collaboration avec le pôle social, sont intervenus le CLIC du Valenciennois et le HosCare'Tour.

Un stand de prévention santé et d'informations sur les différents droits et les différentes aides destinées aux personnes âgées de plus de 60 ans. Un petit atelier de mémoire a également été proposé.

Retrouvez Hoscare'Tour le jeudi 9 novembre prochain, de 9h à 11h sur le marché habituel du jeudi à l'occasion de la tenue d'un stand prévention pour le « Mois sans tabac ».

Pour plus de renseignements, contactez le Pôle Social au 03 27 28 47 65

De nouveaux ateliers au pôle social !

Le pôle social met en place divers ateliers destinés à la population Bruaysienne. Voici la liste des différents ateliers qui vous seront proposés :

- Atelier emploi
- Atelier cuisine
- Atelier gestion budget
- Atelier économie d'énergies
- Atelier « smartphone »

Pour toutes demande de renseignements et/ou d'inscriptions, vous pouvez vous rendre directement sur place ou appeler l'accueil du CCAS.

Dates à retenir :

MERCREDI 18 OCTOBRE

Atelier Emploi

Pôle Social - 14h00 à 16h00

Sur inscription : 03 27 28 47 65

MERCREDI 15 NOVEMBRE

Atelier Budget

Pôle Social - 14h00 à 16h00

Sur inscription : 03 27 28 47 65



Jog'Avec Nous Troisième édition

Notre manifestation pédestre revient ce dimanche 22 octobre 2023 ! Vu le succès de l'édition précédente qui a rassemblé près de 200 participants, la formule restera la même avec un départ à 10h au niveau du boulodrome, rue Ledru-Rollin ! En marchant ou en courant, chacun pourra tenter de réaliser 5 ou 10 km sur notre parcours mêlant sentier, chemin de forêt et traversée de terri ! Non chronométré et non classé, l'objectif sera uniquement d'atteindre la ligne d'arrivée ! De plus, chaque participant sera récompensé !

Vous souhaitez nous aider dans l'organisation ? La ville recherche des bénévoles !

Informations et inscription au **03 27 28 47 60** - service des Sports, ou par mail à l'adresse : associations@bruaysurescaut.fr



Le « parcours santé » est déjà bien intégré à l'étang !

Implanté sur le site de l'Étang de la Gare d'Eau (rue Lamartine), le parcours Santé est en place depuis la fin juillet. Projet de plus de 60 000€ et financé à 80% par l'Agence Nationale du Sport, il permet à chacun de reprendre une activité sportive ou de s'entretenir grâce aux quatre zones tout autour du plan d'eau.

Vous y trouverez vélo elliptique & rameurs, agrès de renforcement ou encore une zone de step pour des cours collectifs ! vous pourrez donc compléter votre jogging ou marche avec une multitude d'ateliers. Comme le dit l'adage, l'essayer c'est l'adopter !

Nicolas Mesnier : un Triathlète passionné



Nicolas Mesnier, 26 ans, est bien plus qu'un chef de projet chez Alstom. Depuis sa récente installation à Bruay-sur-l'Escaut, il se consacre corps et âme à sa passion : le triathlon.

Ce jeune sportif a commencé son aventure sportive à l'âge de 8 ans, avec la course à pied, avant de découvrir le triathlon il y a seulement 4 ans. Bien qu'il ne soit pas professionnel, il s'est déjà illustré à l'échelle internationale

en participant deux fois au championnat du Monde de Triathlon. Sa dernière performance en Finlande, où il s'est classé 342ème sur 3500 participants, 88ème dans sa catégorie, témoigne de sa détermination. Nicolas excelle dans les trois disciplines du triathlon : 1900 mètres de natation en 32 minutes, 90 kilomètres de vélo en 2 heures et 20 minutes, et 21 kilomètres de course à pied en 1 heure et 18 minutes, pour un temps total de 4 heures et 18 minutes.

Ses objectifs ? Se classer parmi les 100 meilleurs triathlètes mondiaux et réaliser le parcours en moins de 4 heures, à l'instar des professionnels. Sa vie est rythmée par un entraînement intensif, jonglant entre son emploi chez Alstom, la météo capricieuse, et sa vie personnelle. Nicolas consacre entre 15 et 20 heures par semaine à sa préparation, car il sait que la compétition est le moteur de sa progression.

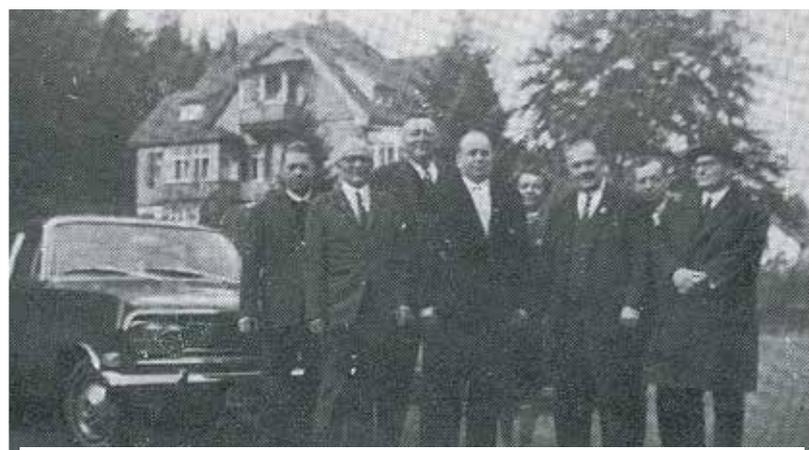
Une opération ciblée pour la préservation de l'étang

Dans une démarche de préservation de la biodiversité de l'étang de la Gare d'Eau, la municipalité a proposé à l'association Team Pêche de la ville une opération ciblée afin de limiter la prolifération des espèces invasives, en particulier le silure et de protéger les autres espèces de poissons indigènes. En partenariat avec les services environnementaux de la ville, les adhérents de l'association ont prélevé, de nuit, une quinzaine de spécimen, pouvant mesurer près de 2 mètres de long.



Les pêcheurs titulaires du permis de pêche de notre étang sont invités à la réunion annuelle qui se tiendra le 7 novembre à 18h à la salle polyvalente haut. Au programme : bilan de la saison, projets d'amélioration, rempoissonnement... Venez nombreux !

Signature de l'accord d'amitié et de paix en 1963 par Lucien Gostiaux, maire de Bruay-sur-l'Escaut et M. Becker, Bourgmestre de Waltershausen



Les délégations au «BERGFRIENDEN» à Waltershausen (Lucien Gostiaux et Dr André).

1963 - 2023 : Une amitié durable

Le jumelage entre les villes de Bruay-sur-l'Escaut et Waltershausen en Allemagne, établi en 1963, a traversé plus de six décennies marquées par des événements historiques clés, tels que la Guerre Froide et la réunification de l'Allemagne. Cette collaboration, née dans l'après-guerre, est devenue un symbole fort pour nos communes, illustrant parfaitement la valeur de la coopération transfrontalière pour la paix et l'amitié en Europe.

Un point sur l'Histoire

1949-1963 : Les prémices du jumelage

En 1949, la République Fédérale d'Allemagne (RFA) et la République Démocratique Allemande (RDA) voient le jour, marquant le début de la Guerre Froide. En 1958, l'association France-RDA est créée, préparant le terrain pour le jumelage. La construction du Mur de Berlin en 1961, empêchant l'exode vers l'Ouest, rend ce jumelage encore plus nécessaire pour certaines municipalités françaises, marquées à gauche.

1963 : Le lancement du jumelage

Le jumelage est officiellement lancé sous l'impulsion de Lucien Gostiaux. L'association locale France-RDA joue un

rôle essentiel avec le maire de Bruay-sur-l'Escaut, président d'honneur.

En mars 1989, Berthe Manouvrier perd les élections locales au profit de Jacques Marissiaux.

Quelques mois plus tard, en novembre 1989, survient la chute du mur de Berlin et, conséquence immédiate, la réunification des deux Allemagne (RFA et RDA). Que va devenir le jumelage ?

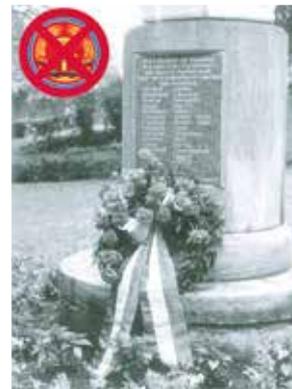
Les deux villes vont alors renouer le contact et la première visite officielle aura lieu en Allemagne en 1991.

Un symbole fort de l'amitié Franco-Allemande

Un symbole fort de cette amitié Franco-Allemande est la stèle commémorative à Waltershausen, érigée en hommage aux victimes bruaysiennes du nazisme. En 1970, cette stèle est inaugurée lors du 21^{ème} anniversaire de la création de la RDA (7 octobre 1949), marquant ainsi l'engagement des deux villes dans la préservation de la mémoire historique et de la paix.

Depuis la fin de la guerre, des rencontres régulières ont lieu pour renforcer nos liens amicaux. Différents maires et

bourgmestres se sont succédé à la tête de ces villes jumelées, témoignant de la continuité de cette relation unique : Lucien Gostiaux, Berthe Manouvrier, Jacques Marissiaux, Ernst Becker. Et aujourd'hui, Sylvia Duhamel fait perdurer cette entente avec son homologue d'outre-Rhin Michaël Brychcy.



Dépot de gerbes à l'occasion de l'inauguration de la stèle.

En 2023, à Waltershausen



De jeunes Bruaysiens en colonie de vacances en 1972.



Un jumelage pas que protocolaire

Outre les commémorations et les rencontres entre les autorités locales, le jumelage implique également la jeunesse. Dès les années 70, les jeunes bruaysiens sont accueillis à Waltershausen pour passer leurs vacances, contribuant ainsi à renforcer les liens entre les deux communautés.

De plus, encore aujourd'hui, les clubs de billard des deux villes jumelées se reçoivent régulièrement pour disputer des concours franco-allemands, offrant ainsi l'opportunité de partager des moments de convivialité et de compétition.

En septembre, Mme le Maire et une délégation bruaysienne s'est rendue en Allemagne pour fêter cet anniversaire majeur. Ils ont été accueillis à l'hôtel de ville de Waltershausen et ont remis à leurs homologues une médaille commémorative et un cadre-souvenir, amenés en cadeau protocolaire. Après avoir signé le livre d'or du jumelage, ils ont pris aussi possession des cadeaux-souvenirs offerts par le Bourgmestre et ses élus.

Une cérémonie empreinte de beaucoup d'émotion et de respect entre nos deux villes et nos pays, où ils ont pu aussi découvrir les souvenirs laissés par leurs prédécesseurs ces soixante dernières années.

Le séjour s'est conclu avec une volonté forte de faire perdurer ces liens, particulièrement à travers nos écoles ou nos aînés. En 2024 ce sera au tour de notre commune d'accueillir la délégation de Waltershausen pour célébrer ces 60 années en France cette fois.



Outre la visite de divers lieux typiques de la ville jumelle allemande, les élus ont participé à une cérémonie officielle.



Madame le Maire et le Bourgmestre, Michael Brychcy, y ont signé le livre d'or du jumelage pour graver l'amitié franco-allemande dans le marbre.



Pour l'occasion, les deux délégations ont rendu hommage aux bruaysiens victimes du nazisme, morts lors de la guerre 39-45.



Les élus ont fait perdurer la tradition en déposant une gerbe devant la stèle commémorative.

VIE ASSOCIATIVE



La Muay Thai a repris son activité

Mathieu Nowaczyk et le Thai Boxing Club Bruaysien vous invitent à découvrir leur sport de défense. Rejoignez-les pour vivre une expérience unique dans l'univers de la boxe thaïlandaise, tout en développant vos compétences physiques et mentales. Ils vous accompagneront dans une aventure sportive au sein du club.

Vous serez accueillis à la salle Courtade (provisoirement) les lundis, mercredis et samedis. *Plus d'informations auprès de M. Nowaczyk, au 06 25 89 41 78.*



Association « La Vie est Belle »

Notre association réunit des personnes de tous âges. Pour se distraire, des ateliers cuisines, jeux, travaux manuels sont ouverts et, à partir de septembre, des ateliers couture, tricot, crochet seront aussi proposés. Nous avons pour but de faire des concours de belote, loto, sortie, karaoké, thé dansant... Le club a déjà 42 adhérents pour un mois d'activité. C'est un club jovial où le seul intérêt est de passer un bon après-midi et d'oublier un petit moment ses soucis et sa solitude. On se réunit tous les jeudis de 13h30 à 18h.

Continuez à donner votre sang !

Dans le Valenciennois, le nombre de donneurs de sang recule depuis deux années. Notre ville figure parmi les plus actives dans le secteur en termes de nombre de collectes mais aussi avec ses 50 donneurs en moyenne et nous remercions les bruaysiens participants.

Cependant, les réserves nationales demeurent toujours faibles et nous ne pouvons que vous encourager à contribuer aux différentes collectes et à donner votre sang.

VOTRE PROCHAIN DON DU SANG

Mercredi 22 novembre

de 15h00 à 19h00

Salle polyvalente



Les anciens combattants

Au mois d'octobre, les membres du bureau du Cartel des Anciens Combattants passeront chez les adhérents pour la vente du calendrier « CATM » et l'inscription au traditionnel repas du 11 novembre à midi au café de la Mairie au prix de 10 euros. Il sera procédé à domicile à la distribution du panier aux veuves et aux malades de longue durée. L'assemblée générale est fixée au 7 janvier 2024 à 10h, salle polyvalente haut.

Contact :

Jacques LECLERCQ au 07 70 70 42 48.



Une affluence record pour « A l'assaut de Bruay ! »

Début septembre, s'est tenu le 12^{ème} salon « A l'assaut de Bruay », dédié au jeu sous toutes ses formes. L'association bruaysienne Nord Stratégie a porté l'événement, avec la participation de la mairie, de son pôle culture ainsi que de nombreux acteurs locaux (associations partenaires, commerçants).

Le week-end a été une franche réussite, avec près de 1100 participants venus s'adonner à la pratique ludique ! Nul ne doute que les organisateurs se projettent déjà sur l'organisation pour l'année 2024 !

Nouveaux horaires d'ouverture de l'étang

L'étang de la Gare d'Eau est très prisé des amateurs de nature et de détente dans notre commune. Suite à des améliorations récentes, notamment le remplacement du portail d'entrée par un système automatisé, la municipalité vous offre un meilleur accès à cet espace privilégié.

En effet, l'étang de la Gare d'Eau est d'ores-et-déjà ouvert le matin à partir de 7h et fermera désormais ses portes à 20h. Ces horaires ont été soigneusement établis pour vous permettre de profiter au maximum de ce lieu reposant. Cela contribue aussi au respect des lieux et la sécurité, en complément d'une caméra de vidéoprotection qui a été installée dans l'enceinte du parc pour surveiller l'activité.



Nelly Duranton et Alain Murez avaient travaillé pour notre ville

Née en 1930, Emelina (dite Nelly) Duranton a commencé sa carrière comme concierge de la salle Delaune, ainsi qu'à la cantine du collège Jean-Macé puis, à partir d'octobre 1969, elle a travaillé pour la collectivité comme dame de service au restaurant scolaire. En septembre 1975, elle est entrée à l'école maternelle de Thiers (Joliot Curie), puis à l'école du centre (Langevin) en 1976. Elle la quittera en septembre 1990 pour faire valoir ses droits à la retraite. Elle est décédée le 14 février 2023 dans le Sud de la France.

Alain Murez, entré dans l'effectif municipal le 3 septembre 2003, en tant que contractuel, était un travailleur affable, discret et à l'écoute. En 2012, il a été embauché comme conducteur d'engins et son travail a toujours été apprécié de notre collectivité jusqu'en 2018. Il est décédé ce 21 septembre 2023 à l'âge de 67 ans.

Les élus et le personnel municipal présentent leurs sincères condoléances à leurs deux familles.

Nouveau dans notre ville :

CTV
Contrôle Technique Viseur

VEICULE PARTICULIER - UTILITAIRES - CAMPING CARs - 4x4 - COLLECTION - ELECTRIQUE - GPL - GNV
52 RUE JEAN JAURES
59060 BRUAY SUR ESCAUT tel 03.27.47.31.75
www.controletechniqueviseur.fr

Comment se protéger de la présence des nuisibles?



La présence de nuisibles peut causer de nombreux désagréments, qu'il s'agisse de rats, de souris, d'insectes ou d'autres parasites. Pour protéger votre domicile de ces envahisseurs indésirables, voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre :

Les nuisibles sont attirés par la nourriture et les endroits sales. Evitez de laisser des miettes de nourriture sur le sol, ou des déchets alimentaires dans la poubelle pendant une période prolongée.

Aussi, conservez les aliments dans des récipients hermétiques en plastique ou en verre pour empêcher les nuisibles d'y accéder. Evitez également de laisser des sacs de nourriture ouverts.

Si vous avez déjà un problème de nuisibles, utilisez des pièges ou des répulsifs adaptés, assurez-vous de les placer correctement et de les entretenir régulièrement. Si vous avez une infestation importante ou si vous ne parvenez pas à contrôler les nuisibles par vous-même, il est préférable de faire appel à un professionnels ayant l'expertise nécessaire pour identifier et les éliminer de manière efficace et sécuritaire.

Les nuisibles peuvent également provenir de votre jardin. Assurez-vous de le maintenir propre, de tailler les arbres et arbustes qui touchent votre maison, et d'éliminer les débris qui pourraient leur servir de refuge.

La commune effectue régulièrement avec le GESAV, des interventions de dératisation dans les réseaux. Si vous constatez une forte présence, merci de contacter les Services Techniques au 03 27 26 01 20.

Cérémonie des Nouveaux Arrivants 2023

Si vous avez emménagé à Bruay-sur-l'Escaut à partir du 1^{er} janvier 2023, une cérémonie d'accueil est organisée le 8 novembre prochain à 18h30 à la salle polyvalente.

Si vous n'avez pas reçu l'invitation de nos services, merci de vous manifester auprès du service population en appelant le 03 27 28 47 60 ou via : www.bruaysurescaut.fr/contact

MERCREDI 8 NOVEMBRE
Cérémonie des Nouveaux Arrivants
Uniquement sur invitation
Salle Polyvalente - 18h30



OCTOBRE

SAMEDI 14 OCTOBRE
Atelier de création de friandises géantes
6 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Five night at Bruay

en accès libre- places limitées / 12 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Informations : 03 60 35 30 00



DIMANCHE 15 OCTOBRE
La place du marché

Traditionnel, artisans et créateurs

Place Henri Durre - 09h00

Informations : 03 27 28 47 60

DU 16 AU 18 OCTOBRE
Inscriptions des plateaux-repas
Salle Musmeaux - 9h-11h30 / 14h-16h
Informations : 03 27 28 47 65

DU 16 AU 31 OCTOBRE
Inscriptions colis de Noël pour les personnes en situation d'handicap
Pôle Social - 9h-11h30 / 14h-16h
Informations : 03 27 28 47 65

MERCREDI 18 OCTOBRE
Atelier de création de champignons géants - 6 ans et +
Espace Livres et Jeux - 14h00
Jeux-vidéo - Speed Run
en accès libre- places limitées / 12 ans et +
Espace Livres et Jeux - 14h00
Information : 03 60 35 30 00

Atelier Parentalité
Gym
Salle Lucienne Gueux - 09h30
Sur inscription : 06 37 02 64 96

JEUDI 19 ET VENDREDI 20 OCTOBRE
Inscriptions des plateaux-repas
Salle Musmeaux - 9h-11h30
Informations : 03 27 28 47 65

SAMEDI 21 OCTOBRE
Muder Party «Une véritable histoire de moldus» - 12 ans et +
Médiathèque - 14h30
Sur inscription : 03 27 47 06 32

DIMANCHE 22 OCTOBRE
Jog'avec Nous
+ d'informations en 4^{ème} de couverture
Boulodrome Ledru Rollin - 10h00
Sur inscription : 03 27 28 47 60

MERCREDI 25 OCTOBRE
Atelier d'animations scientifiques
Magie et Sorcellerie - 7 à 11 ans
Médiathèque - 14h30
Sur inscription : 03 27 47 06 32

SAMEDI 28 OCTOBRE
A la découverte des méchants pirates
7 ans et +
Médiathèque - 14h30
Sur inscription : 03 27 47 06 32

Atelier création de décor Timburlesque
6 ans et +
Espace Livres et Jeux - 14h00
Jeux-vidéo - Impostor
en accès libre- places limitées / 7 ans et +
Espace Livres et Jeux - 14h00
Informations : 03 60 35 30 00

LUNDI 30 ET MARDI 31 OCTOBRE
Inscriptions colis de Noël pour les personnes de plus de 65 ans
Salle Musmeaux - 9h-11h30 / 14h-16h
Informations : 03 27 28 47 65

MARDI 31 OCTOBRE
Tous ensemble pour le ticket d'or
Animations pour toutes les générations
Maquillage timburlesque, pinata et exposition des travaux des enfants
Espace Livres et Jeux - à partir de 14h00
Information : 03 60 35 30 00

PAR ICI LES SORTIES

NOVEMBRE

JEUDI 2 ET VENDREDI 3 NOVEMBRE

Inscriptions colis de Noël pour les personnes de plus de 65 ans

Salle Musmeaux - 9h-11h30 / 14h-16h

Informations : 03 27 28 47 65

SAMEDI 04 NOVEMBRE

Heure du Conte

Lectures gourmandes à dévorer - 3 ans et +

Médiathèque - 14h30

Atelier portrait en fruits et légumes

avec Marco Sagheddu - 8 ans et +

Médiathèque - 14h30

Sur inscription : 03 27 47 06 32

MERCREDI 08 NOVEMBRE

Atelier artistique

Création avec feuilles d'automne / 3-6 ans

Espace Livres et Jeux - 14h00

Atelier artistique

Land Art / 8 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Tournoi EA24

places limitées / 8 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

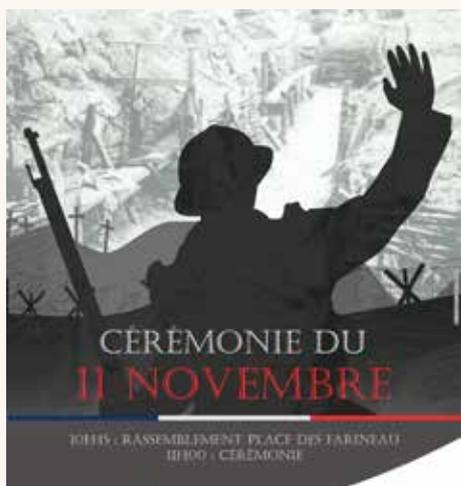
Informations : 03 60 35 30 00

Jeu d'énigmes « Dans le labyrinthe d'Alice »

12 ans et +

Médiathèque - 14h30

Sur inscription : 03 27 47 06 32



SAMEDI 11 NOVEMBRE

Cérémonie commémorative

Armistice du 11 novembre

Place des Farineau - 10h45

Monument aux Morts - 11h00

Sur inscription : 03 27 28 47 60

MERCREDI 15 NOVEMBRE

Atelier artistique

Création d'un cadre en pâte à sel / 2-4 ans

Espace Livres et Jeux - 14h00

Atelier artistique

Sculpture en papier mâché / 10 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Qui sera le meilleur Rocketeur

places limitées / 8 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Informations : 03 60 35 30 00

Atelier Cuisine moléculaire

par les petits débrouillards - 8 ans et +

Médiathèque - 14h30

Sur inscription : 03 27 47 06 32

SAMEDI 17 NOVEMBRE

Atelier artistique

Peinture à la paille / 6 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Atelier artistique

Fringu'Art (relooking de vieux vêtements)

12 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Qui sera le meilleur Rocketeur

places limitées / 8 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Informations : 03 60 35 30 00

MARDI 21 NOVEMBRE

Cérémonie de récompense

aux lauréats du DNB/CFG- sur invitation

Salle Polyvalente - 18h30

Sur inscription : 03 27 28 47 60

MERCREDI 22 NOVEMBRE

Atelier artistique

Arc en ciel / 4-6 ans

Espace Livres et Jeux - 14h00

Atelier artistique

Création de bijoux / 10 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Speed Run 3

places limitées / 8 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Information : 03 60 35 30 00

MERCREDI 22 NOVEMBRE

Atelier Cuisine moléculaire

par les petits débrouillards - 8 ans et +

Médiathèque - 14h30

Sur inscription : 03 27 47 06 32

MERCREDI 29 NOVEMBRE

Atelier artistique - Création d'animaux

rigolos à partir de collages / 3-6 ans

Espace Livres et Jeux - 14h00

Atelier artistique - Réalisation de ton héros

préféré en grand format / 12 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Jeux-vidéo - Tournoi Mario Kart

places limitées / 7 ans et +

Espace Livres et Jeux - 14h00

Informations : 03 60 35 30 00

Fabrication d'une maison gourmande

d'après le conte d'Hansel et Gretel - 6 ans et +

Médiathèque - 14h30

Sur inscription : 03 27 47 06 32

DÉCEMBRE

VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE

Lancement des illuminations de Noël

Ville - 17h30

Sur inscription : 03 27 28 47 60

MARDI 05 DÉCEMBRE

Cérémonie commémorative

Guerre d'Algérie

Monument aux Morts - 17h00

Sur inscription : 03 27 28 47 60

PERMANENCES SUR LA COMMUNE :



**MAISON FRANCE SERVICES DE
BRUAY-SUR-L'ESCAUT**

CONTACT : 03 59 73 27 00

BRUAY.FRANCESERVICES@NORD.FR



Mariages

Ryann El Ghadi, ouvrier ferroviaire et Lina Climpont, maîtresse de maison / Michaël Nowak, agent de production et Magalie Gilbert, aide-soignante / Jérémy Douez, délégué pharmaceutique et Camille Toparelli, promotrice de vente / Grégory Boucaut, monteur réseau électrique et Sarah Nebbache, ouvrière en production / Hadj Larbi Alain, retraité et Martin Caroline mère au foyer / Mondin Eric, carreleur et Jacquart Patricia sans profession / Gaëtan Guilbert, administrateur systèmes et réseaux et Tiffany Véret, assistante de gestion / Jérôme Clairbaux, chauffeur routier et Justine Créteur, aide-soignante / Lionel Deladderrière, oxycoupeur et Manuella Bruniaux, mère au foyer / Dimitri Breszynski, chaudronnier soudeur et Aurélie Lefebvre, mère au foyer / Gaëtan Bruneau, soudeur et Schéérazade Bouttemant, mère au foyer / Laurent Breda, technicien ordonnancement et Christine Duterne, agent d'entretien / Bruno Goubet, coordinateur technique et Claire Jouniaux, coach qualité / Dany Delbove, technicien en conditionnement et Caty Jacquemet, ATSEM / Iezzi Thomas, technicien et Delforge Séverine, secrétaire médico-sociale.

Naissances

Lylio Hemelsdael / Baptiste Bisman / Kâmil El Brik / Marceau Richarte / Mariya Trari / Hayden Parmentier / Emma Nouveaux/Emy Capelle.



PACS

Laura Crapet et Corentin Bétrémieux / Christophe Fourdrignier et Jessica Menzel / Mehdi Belayachi et Kahina Mecefah / Mathieu Bourdon et Tiffany Moermann / Joël Deneuille et Leslie Kuran / Florian Camus et Rachel Lebigot / Alienor Bouillez et Nicolas Cailliaux.



Décès

Gisèle Revaux veuve Capier, 93 ans / Jean-Claude Boucaut, 70 ans / Aline Paluszkiwicz épouse Wawrzyniak, 71 ans / Andrée Baltus veuve Thilliez, 95 ans / Renée Vincent veuve Martin, 83 ans / Liliane Deregnaucourt veuve Dehaine, 88 ans / André Laloux, 86 ans / Fabrice Dupriez, 51 ans / Josépha Wypych veuve Zaczyk, 89 ans / Andrée Vanderbregt veuve Maltre, 95 ans / Bernard Flament, 77 ans / Régis Langlois, 50 ans / Marguerite Mochez veuve Gabet, 88 ans / Alain Fleury, 73 ans / Andrée Poussereau veuve Nouaille, 102 ans / Jean-Yves Kussler, 68 ans / Daniel Sabiaux, 76 ans / Sébastiana Signore veuve Constanzo, 99 ans / Geneviève Soufflet veuve Boittiaux, 85 ans / Christian Duda, 53 ans / Frédéric Cappe, 43 ans / Patrick Herbert, 65 ans / Jean-François Van Rillaer, 74 ans / Jean-Claude Claibaux, 73 ans / Delson Sabas, 69 ans / Simon Wrona, 81 ans / Jacqueline Ségard veuve Dufresnoy, 85 ans / Jeanne Liétard veuve Dubruille, 91 ans / Joël Ladrier, 69 ans / Marie-Thérèse Caillieret veuve Dujardin, 84 ans / Ginette Wallerand veuve Gardin, 89 ans / Miguel Romero, 65 ans / Stacherski Andrzej, 66ans.

Bienvenue à

Descoux Ludovic et Labalette Line / Cussac Camille / Canipel Georgette / Dulieu Magali et Nowac Julien / Delmotte Aurélien et Cousin Deborah / Dusausoit Philippe et Holaind Laura / Chevoleau Stéphanie / Mr et Mme Duriez Patrick / Cailliaux Nicolas et Bouilliez Aliénor / Cholet Philippe et Lopez Josée-Marie / Cherouaqi Ayoub et Lacroix Gaëtane / El Houari Soukaina / Keczeli Joachim et Locoge Manon / Maigrez Fabiam et Dusart Stassy.



BRUAY-SUR-L'ESCAUT

« Continuons ensemble », Sylvia Duhamel

Mars 2020-octobre 2023, la 1ère moitié du mandat est déjà achevée. Un mandat marqué par les crises successives, depuis son tout début avec le COVID, jusqu'aux plus récentes avec les répercussions financières qui en découlent (conflit entre l'Ukraine et la Russie, crise énergétique et financière ...). Malgré tous ces obstacles, la majorité municipale est là, présente, et continue de transformer la commune, tout en maintenant les finances nécessaires à son fonctionnement, sans augmenter les impôts ou le coût des services publics.

L'école Claude Monet, l'église St Pharaïlde, le Complexe Gatien, l'école Langevin, sont autant de projets terminés, en cours ou sur le point de démarrer qui montre le dynamisme et la volonté de vos élus. Alors certes il y a toujours les déçus, certains élus de l'opposition qui critiquent et qui brillent par leur absence. Vous-même pouvez mesurer le chemin parcouru entre 2014 et aujourd'hui, vous êtes nombreux à nous le dire. Il reste encore beaucoup à faire, tout n'est pas parfait et il y a des domaines où nous devons faire mieux. Il nous reste un peu moins de 3 ans pour continuer à changer l'image de notre ville, la rendre plus belle, plus dynamique, d'offrir à nos enfants, nos associations, aux personnes âgées, à vous Bruaysiennes et Bruaysiens, des lieux de nature, de culture, d'apprentissage, tout en continuant à veiller aux deniers publics. Vous savez pouvoir compter sur nous.

« Demain, Bruay vous appartient », Julien Bécourt

non communiqué

« Bruay, rassemblons-nous », Jacques Leclercq

Le droit d'expression ne consiste pas à dire ils font tout mal moi j'aurais fait mieux. Vu les économies à réaliser j'ai consenti bien volontiers aux coupes budgétaires à réaliser sur le budget des cérémonies patriotiques qui ne se terminent pas sur « le verre de l'amitié » mais se perpétuent à coût réduit. L'argent récupéré permet la demande d'une petite subvention redistribuée en totalité aux malades et veuves d'anciens combattants. De même s'il n'y a pas de forum des associations cette année cela n'empêche pas de travailler par des publications sur le site de la ville ou par le bouche à oreilles. Rentrée scolaire et trottinettes utilisées par des parents irresponsables circulant à trois sur un engin, dépôts sauvages sur des terrains boisés, nouveaux dispositifs sportifs pollués par des canettes et emballages jetés au sol ne proviennent que d'individus mal éduqués. Le nettoyage présente un coût répercuté sur toute la population. Au conseil municipal Je poserai toujours des questions sur les points d'intérêts communs que vous me soumettez lors des rencontres pédestres ou commerciales, avec correction l'avenir se construit en participant aux débats. Avoir été élu même à titre gratuit oblige à une volonté d'engagement et au respect de la parole donnée aux électeurs de fournir un travail de qualité. Certains voulaient me combattre politiquement sans me connaître à cause de mon appartenance politique, ils semblent oublier ce devoir qui leur incombe de par leur élection. Maintenant doyen du conseil municipal je considère cette assemblée digne d'intérêt et vous invite tous à y assister et à expliquer vos désirs à vos représentants idéologiques respectifs.

« Bruay, Aujourd'hui et demain », Frédéric Musy

Bruay sur l'Escaut représente-t-il encore quelque chose au niveau du Valenciennois ? Ces derniers temps, très peu de mots sur Bruay dans la presse locale ou dans la revue de Valenciennes Métropole. Notre commune devient elle un tabou pour les médias ? Il est vrai que très peu de choses se passent dans notre collectivité. Un peu plus de commerces fermés chaque année, le désert médical qui gagne du terrain ; autant de signes du désintéressement des commerçants et professions libérales pour notre territoire, autant de signes d'un déclin qui se poursuit. Nos jeunes s'ennuient durant les différentes vacances scolaires, pour nos aînés, c'est toute l'année... Nos retraités ont à un service de transport sous forme de co-voiturage uniquement lors des élections municipales. En dehors de cette période rien ; aucun transport collectif pour le repas des anciens, la distribution des colis en fin d'année, etc... La Toussaint se déroule chaque année dans un cimetière de plus en plus dégradé. Début 2020, en vue des élections municipales, différents travaux avaient été réalisés pour gagner de précieux votes, dans la liste des réalisations pré-électorales se trouvaient la création d'allées bitumées de notre cimetière. De nombreux monuments funéraires furent endommagés : pierres tombales déplacées, croix déposées, marbres fissurés... Y-eut-il un dédommagement ? A cette question, l'élu responsable avait sobrement répondu de se rapprocher de son assurance (!!!). Pourtant, il est arrivé que la municipalité rembourse la facture de réparations auprès d'un marbrier... Nos pensées vont aux sinistrés ainsi qu'aux familles des victimes du tremblement de terre qui a frappé la province d'AL-Haouz au sud de Marakech. Plus que jamais soyons unis et solidaires.

Anne Dietrich, liste indépendante

non communiqué

20
TERRE
DE JEUX
24

JOG' AVEC NOUS

3^{ÈME} ÉDITION

DIMANCHE

22

OCTOBRE

DÉPART À 10H00

BOULODROME RUE LEDRU-ROLLIN

**5 - 10 KM EN FORÊT : RELÈVE LE DÉFI
EN COURANT OU EN MARCHANT***

**NON CHRONOMÉTRÉ / NON CLASSÉ /
DÈS 13 ANS / MARCHÉ OUVERTE À TOUS***



*VOIR RÈGLEMENT - DISPONIBLE SUR LE SITE :
WWW.BRUAYSURESCAUT.FR
INSCRIPTION EN LIGNE ET À L'HÔTEL DE VILLE -
PLAGE DES FARINEAU

Valenciennes
Métropole

Office National des Forêts

Bruay
sur l'Escaut